

Pakeitimas 7**Indrek Tarand**

Verts/ALE frakcijos vardu

Pranešimas**Siegfried Mureşan**

2018 m. biudžeto gairės. III skirsnis

2016/2323(BUD)

A8-0060/2017**Pasiūlymas dėl rezoliucijos****7 dalis***Pasiūlymas dėl rezoliucijos*

7. pabrėžia, kad siekiant sumažinti **Europoje vis dar juntamą** investicijų trūkumą **svarbus yra** Europos strateginių investicijų **fondo** (ESIF) **vaidmuo ir potencialas**, ir **pripažįsta** iki šiol pasiektus **teigiamus** rezultatus; **taip pat palankiai vertina** Komisijos pasiūlymą pratęsti ESIF veiklą iki 2020 m., tai turėtų padėti dar labiau pagerinti jo veikimą, įskaitant papildomumo principo taikymą ir geografinę pusiausvyrą, **kurią norint pasiekti reikia įdėti daugiau pastangų**; pabrėžia, kad iš ESIF finansuojamų projektų atranka turėtų būti grindžiama kokybe ir paklausa; palankiai vertina Komisijos ketinimą sustiprinti Europos investavimo konsultacijų centro vaidmenį jam teikiant tikslingesnę vietinę paramą visoje ES ir taip pat pagerinti geografinę pusiausvyrą; taip pat ragina Komisiją reguliariai analizuoti ESIF pridėtinę vertę atliekant šio fondo padarinių poveikio vertinimą;

Pakeitimas

7. pabrėžia, kad siekiant sumažinti investicijų trūkumą **Europoje** Europos strateginių investicijų **fondas** (ESIF) **gali atlikti vaidmenį**, ir **atkreipia dėmesį į** iki šiol pasiektus **įvairius** rezultatus; **atkreipia dėmesį į** Komisijos pasiūlymą pratęsti ESIF veiklą iki 2020 m., tai turėtų padėti dar labiau pagerinti jo veikimą, įskaitant papildomumo principo taikymą ir geografinę pusiausvyrą, **padidinti investicijas į socialinę infrastruktūrą ir energijos vartojimo efektyvumą, tačiau nebūtų vykdomos investicijos, prieštaraujančios Paryžiaus klimato susitarimo nuostatomis ar idėjoms**; pabrėžia, kad iš ESIF finansuojamų projektų atranka turėtų būti grindžiama kokybe, **tvarumu** ir paklausa **ir kad turėtų būti visapusiškai naudojamasi rezultatu suvestine**; palankiai vertina Komisijos ketinimą sustiprinti Europos investavimo konsultacijų centro vaidmenį jam teikiant tikslingesnę vietinę paramą visoje ES ir taip pat pagerinti geografinę pusiausvyrą; taip pat ragina Komisiją reguliariai analizuoti ESIF pridėtinę vertę atliekant šio fondo padarinių poveikio vertinimą;

Or. en

10.3.2017

A8-0060/8

Pakeitimas 8

Monika Vana

Verts/ALE frakcijos vardu

Pranešimas

Siegfried Mureşan

2018 m. biudžeto gairės. III skirsnis

2016/2323(BUD)

A8-0060/2017

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

Pakeitimas

17. tvirtai remia iniciatyvas gynybos mokslinių tyrimų srityje siekiant skatinti geresnį valstybių narių tarpusavio bendradarbiavimą ir pasiekti sąveikos rezultatus gynybos srityje; tačiau pabrėžia, kad ši veikla turėtų būti paremta naujais ištekliais, nes tai nauja politinė iniciatyva, daranti didelį poveikį ES biudžetui; be to, ragina išnagrinėti visas gynybos srities mokslinių tyrimų programos finansavimo panaudojant kito laikotarpio DFP skirtą biudžetą galimybes; primena, kad nors reikia laikytis Sutartyse įtvirtintų nuostatų, reikalingas sustiprintas bendradarbiavimas gynybos srityje, kad būtų galima išspręsti saugumo problemas, su kuriomis susiduria ES ir kurios kyla dėl ilgai trunkančios nestabilios padėties ES kaimynystėje ir netikrumo, susijusio su tam tikrų ES partnerių įsipareigojimais NATO tikslams; be to, pabrėžia, kad reikia didinti Europos gynybos pramonės konkurencingumą bei inovacijas – tai gali padėti skatinti augimą ir darbo vietų kūrimą; ragina valstybes nares užtikrinti tinkamą finansavimą iš biudžeto siekiant išorines problemas spręsti nuosekliau; atkreipia dėmesį į Europos gynybos fondo įsteigimą ir jo mokslinių tyrimų ir pajėgumų finansavimo kryptis;

Išbraukta.

AM\1119799LT.docx

PE598.533v01-00

10.3.2017

A8-0060/9

Pakeitimas 9

Indrek Tarand

Verts/ALE frakcijos vardu

Pranešimas

Siegfried Mureşan

2018 m. biudžeto gairės. III skirsnis

2016/2323(BUD)

A8-0060/2017

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

19. dar kartą patvirtina savo įsitikinimą, kad siekiant šalinti esmines dabartinės migracijos ir pabėgėlių krizės priežastis ir atitinkamas humanitarines problemas, ES turi sustiprinti savo vaidmenį investuodama į migrantų srautų kilmės šalis; taigi ragina Komisiją parengti veiksmų planą, skirtą migracijos krizei sėkmingai įveikti; pabrėžia, kad siekiant užtikrinti ekonominį ir socialinį vystymąsi, kartu netrukdamat įgyvendinti esamos išorės politikos, reikalingas geresnis visų vystymosi politikos priemonių strateginis pritaikymas; atkreipia dėmesį į tai, kad investicijos į infrastruktūrą, būstas, švietimas, sveikatos paslaugos ir parama MVI, ypatingą dėmesį skiriant darbo vietų kūrimui, socialinei apsaugai ir įtraukčiai, yra viena iš priemonių sprendžiant esminių migracijos priežasčių problemą; **taigi palankiai vertina** Išorės investicijų planą (IIP), **kaip šių problemų sprendimo dalį – jis yra nuosekli ir koordinuota sistema, skirta investicijoms Afrikoje ir kaimyninėse šalyse skatinti, turint omenyje, kad jį reikia visapusiškai suderinti su darnaus vystymosi tikslais ir kad jis turi padėti šiuos tikslus pasiekti; tikisi, kad pagal IIP bus skatinamas darnus vystymasis, nepažeidžiant žmogaus teisių, nekenkiant klimato kaitos švelninimui ir**

Pakeitimas

19. dar kartą patvirtina savo įsitikinimą, kad siekiant šalinti esmines dabartinės migracijos ir pabėgėlių krizės priežastis ir atitinkamas humanitarines problemas, ES turi sustiprinti savo vaidmenį investuodama į migrantų srautų kilmės šalis; taigi ragina Komisiją parengti veiksmų planą, skirtą migracijos krizei sėkmingai įveikti; pabrėžia, kad siekiant užtikrinti ekonominį ir socialinį vystymąsi, kartu netrukdamat įgyvendinti esamos išorės politikos, reikalingas geresnis visų vystymosi politikos priemonių strateginis pritaikymas; atkreipia dėmesį į tai, kad investicijos į infrastruktūrą, būstas, švietimas, sveikatos paslaugos ir parama MVI, ypatingą dėmesį skiriant darbo vietų kūrimui, socialinei apsaugai ir įtraukčiai, yra viena iš priemonių sprendžiant esminių migracijos priežasčių problemą; **atkreipia dėmesį į pasiūlymus dėl** Išorės investicijų plano (IIP); **pabrėžia, kad IIP** reikia visapusiškai suderinti su darnaus vystymosi tikslais ir kad jis turi padėti šiuos tikslus pasiekti; tikisi, kad pagal IIP bus skatinamas darnus vystymasis, nepažeidžiant žmogaus teisių, nekenkiant klimato kaitos švelninimui ir geram valdymui ir kad bus užtikrintas skaidrus Europos darnaus vystymosi fondo ir jo projektų administravimas;

AM\1119799LT.docx

PE598.533v01-00

geram valdymui ir kad bus užtikrintas
skaidrus Europos darnaus vystymosi fondo
ir jo projektų administravimas;

Or. en

10.3.2017

A8-0060/10

Pakeitimas 10

Indrek Tarand

Verts/ALE frakcijos vardu

Pranešimas

Siegfried Mureşan

2018 m. biudžeto gairės. III skirsnis

2016/2323(BUD)

A8-0060/2017

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

26 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

26. pabrėžia, kad pagal DFP reglamentą Komisija iki 2017 m. pabaigos pateiks savo pasiūlymus dėl DFP po 2020 m., kurie turėtų apimti DFP po 2020 m. darysiantį Jungtinės Karalystės sprendimą išstoti iš ES; pabrėžia, kad šis sprendimas neleidžia tęsti veiklos kaip įprastai; teikia ypatingą svarbą naujos finansinės programos ir reformuoto bei veiksmingesnio ES parengimo procesui ir tikisi, kad tai atitiks Sąjungai tenkančius uždavinius ir jau prisiimtus jos įsipareigojimus; ***ragina greitai ir pozityviai užbaigti vykstantį DFP tikslinimą, kuris gali užtikrinti tiek reikalingą dabartinės finansinės programos pritaikymą, tiek papildomą ES biudžeto lankstumą, būtiną Sąjungos tikslams pasiekti;***

Pakeitimas

26. pabrėžia, kad pagal DFP reglamentą Komisija iki 2017 m. pabaigos pateiks savo pasiūlymus dėl DFP po 2020 m., kurie turėtų apimti DFP po 2020 m. darysiantį Jungtinės Karalystės sprendimą išstoti iš ES; pabrėžia, kad šis sprendimas neleidžia tęsti veiklos kaip įprastai; teikia ypatingą svarbą naujos finansinės programos ir reformuoto bei veiksmingesnio ES parengimo procesui ir tikisi, kad tai atitiks Sąjungai tenkančius uždavinius ir jau prisiimtus jos įsipareigojimus; ***apgailėstauja dėl visiškos plačių užmojų stokos vykdant DFP laikotarpio vidurio tikslinimą ir atmeta pasiūlytą pareiškimą dėl papildomų lėšų (papildomi mokėjimai) likusiu DFP laikotarpiu;***

Or. en